

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة



A/42/244/Add.1/Corr.1
12 August 1988
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

الدورة الثانية والأربعون

طلب إدراج بند إضافي في جدول أعمال الدورة الثانية والأربعين

تمويل فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين لإيران والعراق

إضافة

تقرير الأمين العام

تصويب

١ - الصفحة ٤ ، الفقرتان الفرعيتان ٦ (ب) ١٣ و ١٤

يستعاض عن النص الحالي بما يلي :

١٣ وتقام مقر قطاعية في مواقع أمامية ، في سفز وياختران ودرزفول وأهواز في جمهورية إيران الإسلامية ؛ وفي كركوك وبعقوبة والبصرة في العراق . وسيتألف موظفو كل مقر قطاعي من ثلاثة مراقبين عسكريين يشرفون على أفرقة المراقبين المتنقلة . ومن المتوخى أن يكون في كل من البلدين ما مجموعه ١٦ فريقاً كحد أقصى يتألف كل منها من ٨ مراقبين عسكريين ؛

١٤ يوضع تحت تصرف كبير المراقبين العسكريين احتياطي من المراقبين العسكريين يتألف من حوالي ٣٠ مراقباً ؛

٢ - الصفحة ٥ ، الفقرة الفرعية ٦ (د) ١٤

يستعاض عن النص الحالي بما يلي :

١٤ الشرطة العسكرية

من المتوقع أن يلزم توفير شرطة عسكرية لفريق المراقبين يبلغ مجموعها ٨٠ فرداً لمراقبة نقط عبور الحدود وتوفير الأمن في أماكن معينة ؛

٣ - الصفحة ٦ ، الفقرة الفرعية ٧ (ج) '١'

يستعاض عن النص الحالي بما يلي :

'١' مقار الفريق والمغارز

من المفترض أن مقار الفريق والمغارز في جمهورية إيران الإسلامية وفي العراق سيقوم بتوفيرها البلدان المضيفان . ويتولى جميع الافراد العسكريين والمدنيين المكلفين بالعمل في المقار المختلفة أو الموجودين فيها بمصفة مؤقتة تدبير أماكن إقامتهم ؛

٤ - الصفحة ٦ ، الفقرة الفرعية ٧ (و) ، الجملة الاولى

يصبح نص الجملة كما يلي :

المراقبون العسكريون المنتدبون لفريق مراقبي الامم المتحدة العسكريين لإيران والعراق سوف يخدمون بنفس الشروط التي يخدم بموجبها المراقبون المنتدبون لبعثات المراقبين الاخرى وقد أدرج اعتماد في التقديرات وفقا للممارسة المعمول بها في سداد النفقات .

٥ - الصفحة ٧ ، الفقرة ٨ ، الجملة الاخيرة

يصبح نص الجملة كما يلي :

وإذا مُدّت ولاية فريق مراقبي الامم المتحدة العسكريين لإيران والعراق إلى ما بعد ٨ شباط/فبراير ١٩٨٩ ، ستقترح على الجمعية العامة الترتيبات المحاسبية الإضافية المناسبة .

٦ - الصفحة ٧ ، الفقرة الفرعية ٩ (أ)

يصبح نص العبارة الاخيرة من الفقرة الفرعية كما يلي :

لفترة الأشهر الستة الممتدة من ٩ آب/اغسطس ١٩٨٨ لغاية ٨ شباط/فبراير ١٩٨٩ ؛

٧ - الصفحة ١١ ، المرفق الثاني ، البند ١ (تكاليف العسكريين) ، الفقرة الثانية

(أ) يستعاض عن عبارة "٦١٥ شخصا إضافيا من العسكريين الآخرين" بعبارة

"٧٣٥ شخصا إضافيا من العسكريين الآخرين"

(ب) يستعاض عن عبارة "٣٧٥ أفراد إشارة/اتصالات" بعبارة "٤٩٥ أفراد

إشارة/اتصالات"

٨ - الصفحة ١٣ ، المرفق الثاني ، البند ١ (ب) (العسكريون الآخرون) ، الفقرة الفرعية ١٣'

يستعاض عن النص الحالي بما يلي :

١٣' بدل الإقامة

في حالة عدم قيام الامم المتحدة أو البلدين المضيفين بتزوير الجراية والسكن ، سيلزم دفع بدل إقامة لهؤلاء الافراد العسكريين .

٩ - الصفحة ١٤ ، المرفق الثاني ، البند ٣ (د) (بدلات الإقامة في البعثة) ، الجملة الثانية

يصبح نص الجملة كما يلي :

ومعدل بدل الإقامة اليومي لجمهورية إيران الإسلامية هو ١٧٥ دولارا وللعراق ١٤٠ دولارا تخفض بعد ٦٠ يوما ، مطروحا منها خصم نسبته ٧ في المائة لمعامل التأخير في الوصول .
